DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/1375

z 11. júna 2021,

ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2019/33, pokiaľ ide o úpravu tradičných pojmov v sektore vinohradníctva a vinárstva

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]), a najmä na jeho článok 114,

keďže:

(1) Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2019/33 ([2]), ktorým sa nahradilo a zrušilo nariadenie Komisie (ES) č. 607/2009 ([3]), sa stanovujú pravidlá, ktorými sa dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o ochranu, zrušenie a úpravu tradičných pojmov.

(2) V článku 34 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/33 sa stanovuje, že úprava registrovaného tradičného pojmu sa môže týkať len prvkov uvedených v článku 26 ods. 1 písm. b), c) a d) uvedeného nariadenia, ktoré sa vzťahujú na druh tradičného pojmu, jazyk, v ktorom je tradičný pojem vyjadrený, a kategóriu vinárskeho výrobku, ktorej sa jeho použitie týka.

(3) V článku 42a nariadenia (ES) č. 607/2009 sa však stanovil dlhší zoznam možných úprav. Obsahoval najmä možnosť upraviť samotný tradičný pojem, jazyk, v ktorom je tradičný pojem uvedený, príslušné víno alebo vína a zhrnutie definície alebo podmienok používania tradičného pojmu. Možnosti úpravy podľa nariadenia (ES) č. 607/2009 boli preto širšie a umožnili výrobcom vína rozšíriť alebo obmedziť napríklad zoznam vín s chránenými označeniami pôvodu alebo chránenými zemepisnými označeniami, v prípade ktorých sa môže používať tradičný pojem, alebo zmeniť podmienky používania tradičného pojmu vrátane výrobných metód príslušných vín.

(4) Ustanovenia delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/33 týkajúce sa tradičných pojmov boli vypracované s cieľom zabezpečiť kontinuitu spoločného rámca týkajúceho sa tradičných pojmov stanovených podľa nariadenia (ES) č. 607/2009 a zároveň v prípade potreby doplniť a objasniť existujúce postupy. V článku 34 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/33 sa uvádzajú priame odkazy na prvky riadne vyplneného formulára žiadosti, ako sa stanovuje v článku 26 ods. 1 uvedeného nariadenia. Z dôvodu neúmyselného vynechania sa však článok 26 ods. 1 písm. a), v ktorom sa odkazuje na názov príslušného tradičného pojmu, článok 26 ods. 1 písm. e), v ktorom sa odkazuje na zhrnutie definície a podmienok používania, a článok 26 ods. 1 písm. f) odkazujúci na príslušné chránené označenia pôvodu alebo chránené zemepisné označenia, neuvádzali v zozname uvedenom v článku 34, aj keď tieto prvky boli zahrnuté do článku 42a nariadenia (ES) č. 607/2009. Má to nezamýšľaný dôsledok v tom, že možnosti úpravy tradičného pojmu sa obmedzujú na úpravu typu tradičného pojmu, jazyka a príslušnej kategórie vinárskych výrobkov.

([1]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

([2]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/33 zo 17. októbra 2018, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o žiadosti o ochranu označení pôvodu, zemepisných označení a tradičných pojmov v sektore vinohradníctva a vinárstva, námietkové konanie, obmedzenie používania, zmeny špecifikácií výrobkov, zrušenie ochrany a označovanie a obchodnú úpravu (Ú. v. EÚ L 9, 11.1.2019, s. 2).

([3]) Nariadenie Komisie (ES) č. 607/2009 zo 14. júla 2009, ktorým sa ustanovujú určité podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 479/2008, pokiaľ ide o chránené označenia pôvodu a zemepisné označenia, tradičné pojmy, označovanie a obchodnú úpravu určitých vinárskych výrobkov (Ú. v. EÚ L 193, 24.7.2009, s. 60).

(5) Z praktického hľadiska súčasné znenie prvého odseku článku 34 bráni možnosti rozšíriť používanie tradičného pojmu na nové chránené označenia pôvodu alebo zemepisné označenia alebo vylúčiť zo zoznamu vín oprávnených používať tradičný pojem tie vína, ktoré už nespĺňajú podmienky jeho používania. Okrem toho neumožňuje napríklad prispôsobiť výrobné metódy uvedené v špecifikáciách tradičného pojmu v prípade, že sa tieto metódy vyvíjajú v dôsledku meniacich sa environmentálnych alebo klimatických podmienok.

(6) S cieľom napraviť toto nezamýšľané vynechanie a obnoviť flexibilitu poskytnutú držiteľom tradičných pojmov podľa nariadenia (ES) č. 607/2009 by sa mal zoznam možných úprav registrovaného tradičného pojmu uvedený v článku 34 prvom odseku delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/33 rozšíriť tak, aby zahŕňal prvky uvedené v článku 26 ods. 1 písm. a), e) a f) uvedeného nariadenia.

(7) Delegované nariadenie (EÚ) 2019/33 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(8) Z dôvodu právnej zrozumiteľnosti a s cieľom zabezpečiť rovnaké zaobchádzanie so všetkými žiadosťami o zmenu zapísaného tradičného pojmu by sa toto nariadenie malo uplatňovať so spätnou účinnosťou od 14. januára 2019,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 34 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/33 sa nahrádza takto:

„*Článok 34*

Úprava tradičného pojmu

Žiadateľ, ktorý spĺňa podmienky uvedené v článku 25, môže požiadať o schválenie úpravy tradičného pojmu zapísaného do registra, pokiaľ ide o prvky uvedené v článku 26 ods. 1 písm. a) až f).

V prípade žiadostí o úpravu sa články 26 až 31 uplatňujú primerane.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 14. januára 2019.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. júna 2021

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN